

**HAMILTON**

MIEDZYSZKOLNY OŚRODEK SPORTOWY
w Białymstoku, ul. Zwycięstwa 28

W P L Y N Ę Ł O

Data: 22.03. 20 21 r.

Nr: 76/21 (1)

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 152591/21/SOK**

Zleceniodawca NABYWCA: MIASTO BIAŁYSTOK SŁONIMSKA 1 15-950 BIAŁYSTOK	Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA
Data przyjęcia próbki: 2021-03-17	Protokół poboru próbek nr: 1/SOK/WF/17/03/2021
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): 2021-03-23	Data poboru: 17.03.2021
Data utworzenia sprawozdania: 2021-03-23	Punkt poboru, miejsce poboru: Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Białymstoku; woda powierzchniowa w nieszce basenu sportowego
	Temp. poboru próbki: 29,0°C
	Stan próbki bez zastrzeżeń
	Próbki pobrane przez Wojciech Fiedorczyk, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,55 ± 0,05	0,30-0,60	zgodny
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,14 ± 0,03	≤0,30	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	780 ± 57	≥750	zgodny
# * Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
# * Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	1,9 ± 0,3	-	-
# * Mętność ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,24 ± 0,06	≤0,5	zgodny
# * Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	0	≤100	zgodny
# * Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

Badania: Indeks nadmanganianowy, Mętność, Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C, Pseudomonas aeruginosa, Escherichia coli wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Grzegorz Bajbak, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska Małaszewicze
Krzysztof Krokos, Lider ds. poboru próbek

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Sokółka 16-100, ul. Wodna 5; Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzenia zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





HAMILTON

MIEDZYSZKOLNY OŚRODEK SPORTOWY
w Białymstoku, ul. Zwycięstwa 28

WPLYNĘŁO

Data: 22.03.2021
Pr: 76/21 (2)



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 152592/21/SOK

Zleceniodawca NABYWCA: MIASTO BIAŁYSTOK SŁONIMSKA 1 15-950 BIAŁYSTOK	Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA
Data przyjęcia próbki: 2021-03-17	Protokół poboru próbek nr: 1/SOK/WF/17/03/2021 Data poboru: 17.03.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Białymstoku; woda powierzchniowa w niecce brodzika Temp. poboru próbki: 31,0 °C Stan próbki bez zastrzeżeń
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): 2021-03-23	Próbki pobrane przez Wojciech Fiedorczyk, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data utworzenia sprawozdania: 2021-03-23	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,51 ± 0,05	0,30-0,60	zgodny
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,05 ± 0,01	≤0,30	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	777 ± 57	≥750	zgodny
# * Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
# * Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	1,7 ± 0,2	-	-
# * Mętność ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,25 ± 0,06	≤0,5	zgodny
# * Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	0	≤100	zgodny
# * Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

Badania: Indeks nadmanganianowy, Mętność, Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C, Pseudomonas aeruginosa, Escherichia coli wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Grzegorz Bajbak, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska Małaszewicze
Krzysztof Krokos, Lider ds. poboru próbek
Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Sokółka 16-100, ul. Wodna 5; Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6
Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzenia zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





HAMILTON

MIEJDSZKOLNY OŚRODEK SPORTOWY
Białymstoku, ul. Zwycięstwa 28

WPLYNĘŁO

22.03.21
26/4 (3) 20



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 152593/21/SOK

Zleceniodawca NABYWCA: MIASTO BIAŁYSTOK SŁONIMSKA 1 15-950 BIAŁYSTOK	Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA
Data przyjęcia próbki: 2021-03-17	Protokół poboru próbek nr: 1/SOK/WF/17/03/2021
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): 2021-03-23	Data poboru: 17.03.2021
Data utworzenia sprawozdania: 2021-03-23	Punkt poboru, miejsce poboru: Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Białymstoku; woda wprowadzona do niecki basenu sportowego z systemu cyrkulacji
	Temp. poboru próbek: 29,1 °C
	Stan próbki bez zastrzeżeń
	Próbki pobrane przez Wojciech Fiedorczyk, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,52 ± 0,05	-	-
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,10 ± 0,02	≤0,20	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	782 ± 57	-	-
# * Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
# * Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	2,2 ± 0,3	-	-
# * Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	0	≤20	zgodny
# * Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

Badania: Indeks nadmanganianowy, Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C, Pseudomonas aeruginosa, Escherichia coli wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Grzegorz Bajbak, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska Małaszewicze
Krzysztof Krokos, Lider ds. poboru próbek

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Sokółka 16-100, ul. Wodna 5; Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzenia zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





HAMILTON

MIĘDZYSZKOLNY OŚRODEK SPORTOWY
w Białymstoku, ul. Zwycięstwa 23

WPLYNĘŁO

Data: 22.03.2021
26/4 (4)

ILAC-MRA



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 152594/21/SOK

Zleceniodawca NABYWCA: MIASTO BIAŁYSTOK SŁONIMSKA 1 15-950 BIAŁYSTOK		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA
Data przyjęcia próbki: 2021-03-17		Protokół poboru próbek nr: 1/SOK/WF/17/03/2021 Data poboru: 17.03.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Białymstoku; woda wprowadzona do niecki brodzika z systemu cyrkulacji Temp. poboru próbek: 31,1 °C Stan próbki bez zastrzeżeń
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): 2021-03-23		Próbki pobrane przez Wojciech Fiedorczyk, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data utworzenia sprawozdania: 2021-03-23		

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,50 ± 0,05	-	-
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,04 ± 0,01	≤0,20	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	781 ± 57	-	-
# * Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
# * Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	1,8 ± 0,2	-	-
# * Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	8	≤20	zgodny
# * Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

Badania: Indeks nadmanganianowy, Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C, Pseudomonas aeruginosa, Escherichia coli wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Grzegorz Bajbak, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska Małaszewicze
Krzysztof Krokos, Lider ds. poboru próbek
Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Sokółka 16-100, ul. Wodna 5; Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6
Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzenia zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 152595/21/SOK

Zleceniodawca NABYWCA: MIASTO BIAŁYSTOK SŁONIMSKA 1 15-950 BIAŁYSTOK	Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA WODOCIĄGOWA
Data przyjęcia próbek: 2021-03-17	Protokół poboru próbek nr: 2/SOK/WF/17/03/2021 Data poboru: 17.03.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Białymstoku; woda wprowadzona do budynku z sieci miejskiej Temp. poboru próbek: 10,5 °C Stan próbki bez zastrzeżeń
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): 2021-03-23	Próbki pobrane przez Wojciech Fiedorczyk, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-5:2017-10
Data utworzenia sprawozdania: 2021-03-23	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
# * Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	0,55 ± 0,08	≤5,0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017, poz. 2294).

Badanie: Indeks nadmanganianowy wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Grzegorz Bajbak, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska Małaszewicze

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.

Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01b wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

